

Peshitta Aramaic/English Interlinear New Testament

The Preaching of Yukhanan

Chapter: 1



ܡܝܠܬܗܢ ܕܝܘܚܢܢ

Miltha and that the Miltha | was in the Beginning  
ܡܝܠܬܗܢ ܘܥܢܐܢ ܡܝܠܬܗܢ ܕܝܘܚܢܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ .1

Miltha that was and God God with was  
ܡܝܠܬܗܢ ܘܥܢܐܢ ܕܝܘܚܢܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ

everything God with in the Beginning was This  
ܘܥܢܐܢ ܕܝܘܚܢܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ .2

existed one [thing] not even and without Him existed through His hands  
ܘܥܢܐܢ ܕܝܘܚܢܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ

and the life was life in Him which have existed [of] the things  
ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ .4

in the darkness light and that of men the light was  
ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ .5 ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ

a man there was did overtake it not and the darkness shines  
ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ .6 ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ

this [man] Yukhanan [whose] name was God from who was sent  
ܘܥܢܐܢ .7 ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ

that all the light concerning that he might testify for a witness came  
ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ

rather the light was he not through his hand might believe  
ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ .8 ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ

was the light concerning that he might bear witness  
ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ .9 ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ

into the world who come on all that which shines of truth the light for  
ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ

and the world existed by His hand and the world He was in the world  
ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ .10

did receive Him not and His own He came to His own did know Him not  
ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ .11 ܘܥܢܐܢ ܘܥܢܐܢ

1. “Miltha” has no direct English equivalent. It can mean ‘Word’, ‘Manifestation’, ‘Instance’ or ‘Substance’, among many other things. In this context, it is best left untranslated.



Peshitta Aramaic/English Interlinear New Testament

The Preaching of Yukhanan

Chapter: 1



ܩܘܪܝܢܐ ܕܡܫܝܚܐ  
ܕܡܫܝܚܐ

are to inquire of him and Levites priests Urishlim from the Yehudeans  
 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ

<that> not and declared did deny and not and he confessed you who  
 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ .20 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ

therefore who again and they asked him the Messiah am I  
 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ .21 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ

no and he said [are] you the Prophet I am not and he said [are] you Elijah  
 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ

that we might give [are] you and who then to him and they said  
 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ .22 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ

yourself concerning you do say what who sent us to those an answer  
 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ

make straight in the wilderness of the crying the voice I [am] he said  
 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ .23 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ

those the prophet Eshaya had said as of the LORD the way  
 ܕܡܫܝܚܐ .24 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ

and they inquired of him were the Pharisees from who were sent and  
 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ .25 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ

are not you you you do baptize therefore why to him and said  
 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ

and said Yukhanan answered the Prophet nor Elijah nor the Messiah  
 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ .26 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ

he stands but among you with water I baptize <I> to them  
 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ

who after me he this is him you do know not <who you>  
 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ .27 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ

to loosen I am worthy not that <I> is before me yet will come  
 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ

occurred in Beth-Anya these things of his sandals the straps  
 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ .28 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ

# Peshitta Aramaic/English Interlinear New Testament

## The Preaching of Yukhanan

### Chapter: 1



ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܕܡܫܝܚܐ  
ܕܡܫܝܚܐ

Yukhanan was baptizing where of the Yordanan at the crossing  
 ܝܘܚܢܢ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ  
 who was coming Yeshua Yukhanan saw that followed and on the day  
 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ .29  
 who takes [away] He of God the Lamb behold and said towards him  
 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ  
 concerning spoke whom I he this is of the world the sins  
 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ .30 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ  
 earlier because before me yet he was a man will come that after me  
 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ  
 except him I did know not and <I> than me he [is]  
 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ .31 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ  
 have come this because of to Yisrael that he be made known [first]  
 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ  
 Yukhanan and bore witness I might baptize that with water I  
 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ .32 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ  
 a dove like Heaven from descending the Spirit <that> I saw and said  
 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ  
 but Him I know did not and <I> upon him and it rested  
 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ .33 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ  
 whom see that the one to me said He with water to baptize who sent me He  
 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ  
 will baptize he upon him and rest the Spirit descend you  
 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ  
 that he is and I testified I saw and <I> Holy with the Spirit  
 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ .34 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ  
 Yukhanan were standing another and on day of God the Son  
 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ .35 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ  
 walking while at Yeshua and he stared his disciples of and two  
 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ .36 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ

Peshitta Aramaic/English Interlinear New Testament

The Preaching of Yukhanan

Chapter: 1



ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ

his disciples both of and heard of God the Lamb behold and he said  
ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ .37 ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ

Yeshua and turned Yeshua after and they went he spoke when  
ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ .38 ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ

do want what to them and he said after him who were coming those and saw  
ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ

he said you are I where our Master to him they said you  
ܘܢܝܢܘܢ .39 ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ

he was where and saw came and they and you will see come to them  
ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ

tenth the hour about and it was that day remained and with him  
ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ

after and went Yukhanan from who had heard them of and one  
ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ .40

of Shimon the brother Andraus was Yeshua  
ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ

to him and said his brother Shimon first saw this [one]  
ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ .41

and gazed Yeshua to and he brought him the Messiah I have found <him>  
ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ .42 ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ

will be called you the son of Yonah Shimon you are and said Yeshua at him  
ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ

to Galeela to depart Yeshua wanted another and on day **Keepa 2**  
ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ .43 ܘܢܝܢܘܢ

now <he> after me 3 come to him and said Pelepos and found  
ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ .44 ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ

of Andraus the city from Beth-Saida 4 from was Pelepos  
ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ ܘܢܝܢܘܢ

1. Idiomatic expression meaning, 'Where do you live?'
2. 'Keepa' means 'Rock' in Aramaic.
3. Idiomatic expression meaning 'Come and follow me.'
4. 'Beth-Saida' literally means 'House/Place of fishing', being situated on the Sea of Galeela.

# Peshitta Aramaic/English Interlinear New Testament

## The Preaching of Yukhanan Chapter: 1



ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ  
ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ

he to him and said Nathaniel found and Peleepos and of Shimon  
ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ .45

we have found him and the prophets in the law Moshe concerning whom wrote  
ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ

to him said Nasrath of Yosip the son of he is <that> Yeshua  
ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ .46 ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ

to be that is good that [anything] is it possible Nasrath from Nathaniel  
ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ

Yeshua and saw [him] and you will see come Peleepos to him said  
ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ .47 ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ

behold concerning him and said toward him coming while Nathaniel  
ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ

said in whom there is no guile Yisrael a son of truly  
ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ .48 ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ

Yeshua to him said me you do know where from Nathaniel to him  
ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ

I saw you you the fig tree were under while Peleepos called you before  
ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ

the Son are you Rabbi to him and said Nathaniel answered  
ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ .49

Yeshua to him said of Yisrael the King you are of God  
ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ .50 ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ

you have believed the fig tree under that I saw you you I told because  
ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ

truly to him he said you will see these things than for even greater  
ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ .51 ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ

the heavens you will see now [on] that from to you I say truly  
ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ

to and descending ascending while of God and the angels that are opened  
ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ ܩܘܪܝܢܐ ܕܝܫܘܥ

